

# Lavori di costruzione in Gambarogno

Vi ringraziamo per la comprensione.



Opere di protezione linea ferroviaria  
Ottobre 2023 – maggio 2025

Settembre 2023

Gentili signore, egregi signori

Con l'apertura di Alptransit e il completamento del corridoio 4 metri anche lungo la tratta del Gambarogno si prevede un aumento del traffico ferroviario entro il 2025. Con il progetto «Opere di protezione Gambarogno» si vuole limitare il rischio che un treno che transita lungo questa tratta possa essere esposto ai pericoli naturali.

Il progetto interessa principalmente zone discoste e aree boschive a monte della linea ferroviaria delle frazioni di Magadino, Vira, Piazzogna, San Nazzaro, Gerra, Sant' Abbondio e Caviano, dove saranno posate principalmente reti paramassi e reti in aderenza. I lavori si svolgeranno di norma durante la settimana nelle ore diurne, con alcuni puntuali interventi notturni e nei fine settimana. Vista la particolarità delle aree di intervento, per il trasporto del materiale e la posa delle strutture sarà necessario utilizzare l'elicottero, che fungerà, in alcuni casi, da gru.

I lavori inizieranno a fine ottobre 2023 e si protrarranno fino a maggio 2025, con tre momenti in cui i lavori saranno sospesi: nelle due settimane a cavallo delle feste natalizie e nei primi 15 giorni di agosto.

Sono state predisposte tre piazzole di atterraggio per l'elicottero, mentre i sorvoli interesseranno tutte le aree di lavoro, questi causeranno alcuni disagi ai residenti, per cui nell'immagine a calce di questa lettera viene riportata una cartina con le aree di intervento e le piazzole di atterraggio.

Per meglio illustrarvi questo importante cantiere, le FFS hanno previsto due giornate in cui il **capoprogetto generale, Ulrich Zimmermann**, e la **direttrice generale dei lavori, Maria Rosaria Pes**, saranno presenti presso il salone comunale a Magadino per rispondere alle vostre domande e alle vostre curiosità inerenti questi lavori:

**martedì 3 ottobre e martedì 10 ottobre,  
tra le ore 10 e le 12 e tra le ore 14 e le 18,  
presso il salone comunale di Magadino**

Se foste impossibilitati a partecipare, potete in alternativa scrivere una email all'indirizzo [gambarogno@ffs.ch](mailto:gambarogno@ffs.ch).

**Ferrovie federali svizzere FFS**

Infrastruttura Progetti di ampliamento e di rinnovo  
Via Pedemonte 7 · 6500 Bellinzona  
[gambarogno@sbb.ch](mailto:gambarogno@sbb.ch) · [ffs.ch/progetti](http://ffs.ch/progetti)

Nel corso dei lavori sarete inoltre informati puntualmente via lettera e tramite il sito internet del Comune di Gambarogno [www.gambarogno.ch](http://www.gambarogno.ch), in particolare nel caso vi siano lavori particolarmente rumorosi o quando i voli dell'elicottero saranno più frequenti.

Per restare costantemente informati via email sui lavori lungo la linea ferroviaria della propria regione è pure possibile iscriversi alla newsletter sugli attuali cantieri alla pagina [www.ffs.ch/manutenzione](http://www.ffs.ch/manutenzione).

Siamo consapevoli del fatto che, purtroppo, i progetti di costruzione comportano spesso disagi per le persone che risiedono in prossimità dei cantieri. Facciamo il possibile per ridurre al minimo il rumore e le restrizioni e vi ringraziamo già sin d'ora per la comprensione.

Cordiali saluti

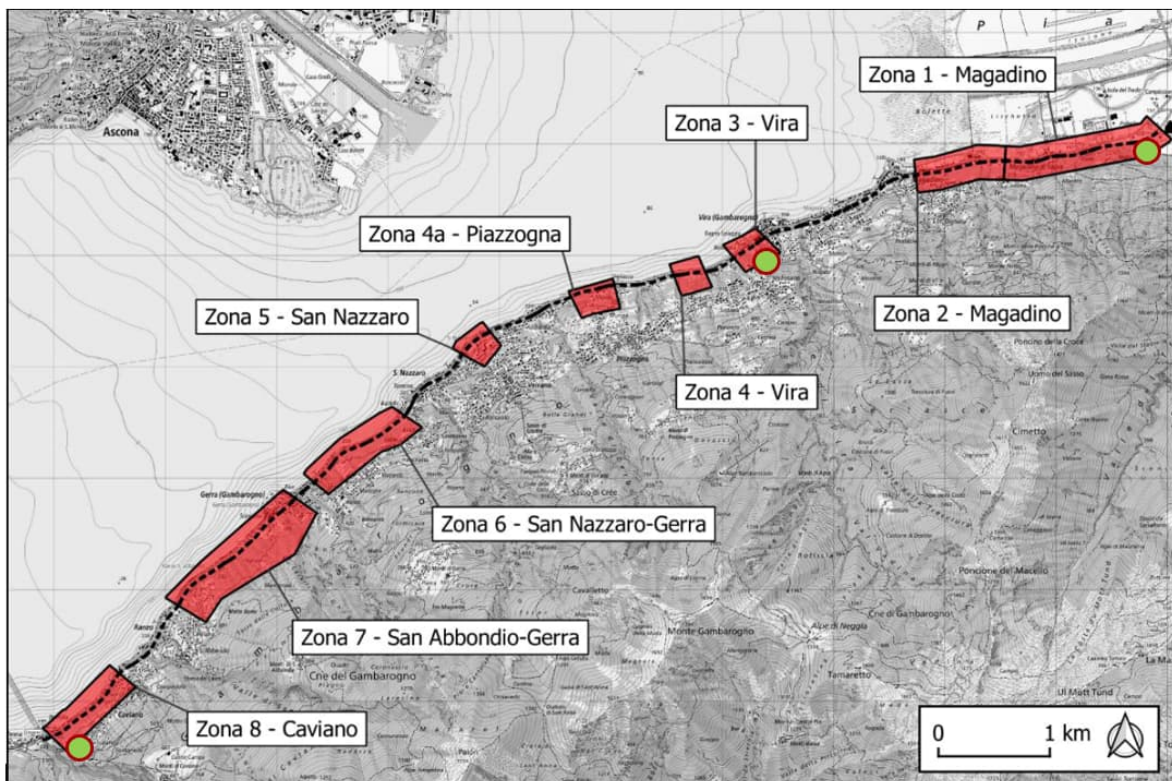



Ulrich Zimmermann  
Capoprogetto generale



Maria Rosaria Pes  
Direttore Generale dei Lavori

### Le nove zone di intervento



 Piazza di volo

# Bauarbeiten Gambarogno

Besten Dank für Ihr  
Verständnis.



Schutzarbeiten für die Bahnlinie  
Oktober 2023 – Mai 2025

Im September 2023

Sehr geehrte Damen und Herren

Mit der Eröffnung von Alptransit und der Fertigstellung des 4-Meter-Korridors auf der Gambarogno-Bahnlinie wird bis 2025 mit einer Zunahme des Bahnverkehrs auf dieser Strecke gerechnet. Mit dem Projekt „Gambarogno-Schutzarbeiten“ soll das Risiko, dass ein auf dieser Strecke fahrender Zug Naturgefahren ausgesetzt ist, reduziert werden.

Das Projekt betrifft vor allem bewaldete Gebiete bergseitig der Bahnlinie in den Ortschaften Magadino, Vira, Piazzogna, San Nazzaro, Gerra, Sant'Abbondio und Caviano, wo hauptsächlich Steinschlag- und Böschungsstabilisierungsnetze verlegt werden sollen. Die Arbeit findet in der Regel während der üblichen Arbeitszeiten bei Tageslicht statt, sehr selten sind Nacht- und Wochenendarbeiten nötig. Aufgrund der besonderen Beschaffenheit der Eingriffsbereiche wird es notwendig sein, für den Transport des Materials und die Verlegung der Strukturen einen Hubschrauber einzusetzen, der im Prinzip als Kran fungieren wird.

Die Arbeiten werden Ende Oktober 2023 beginnen und bis Mai 2025 andauern, wobei die Arbeiten dreimal unterbrochen werden: in den zwei Wochen zwischen den Weihnachtsferien und den ersten 15 Tagen im August. Es wurden drei Hubschrauberlandeplätze eingerichtet, von denen aus bei Start und Landung Arbeitsbereiche überflogen werden. Die Flüge verursachen jedoch auch so für die Anwohnerinnen und Anwohner gewisse Unannehmlichkeiten.

Um Ihnen diese wichtige Baustelle besser zu erklären, organisiert die SBB zwei Info-Tage, an denen der **Gesamtprojektleiter, Ulrich Zimmermann**, und die **Oberbauleiterin, Maria Rosaria Pes**, im Gemeindehaus von Magadino anwesend sein werden, um Fragen bezüglich dieser Arbeiten zu beantworten:

**Dienstag, 3. Oktober und Dienstag, 10. Oktober 2023,  
zwischen 10.00 und 12.00 Uhr und zwischen 14.00 und 18.00 Uhr  
in der Stadthalle von Magadino,**

Sollten Sie nicht teilnehmen können, können Sie alternativ eine E-Mail mit Fragen an [gambarogno@sbb.ch](mailto:gambarogno@sbb.ch) schreiben.

Während der Arbeiten werden Sie zusätzlich rechtzeitig per Brief und über die Website der Gemeinde Gambarogno [www.gambarogno.ch](http://www.gambarogno.ch) informiert, insbesondere bei lauten Arbeiten oder wenn viele Hubschrauberflüge stattfinden.

Um ständig über die Arbeiten entlang der Bahnstrecke informiert zu werden, können Sie auch die Newsletter zu aktuellen Baustellen unter [www.sbb.ch/bauarbeiten](http://www.sbb.ch/bauarbeiten) abonnieren.

Wir sind uns bewusst, dass Bauprojekte leider oft mit Unannehmlichkeiten für die Anwohnerinnen und Anwohner der Baustelle verbunden sind. Wir tun unser Möglichstes, um Lärm und Einschränkungen auf ein Minimum zu beschränken und danken Ihnen bereits im Voraus für Ihr Verständnis.

Freundliche Grüsse

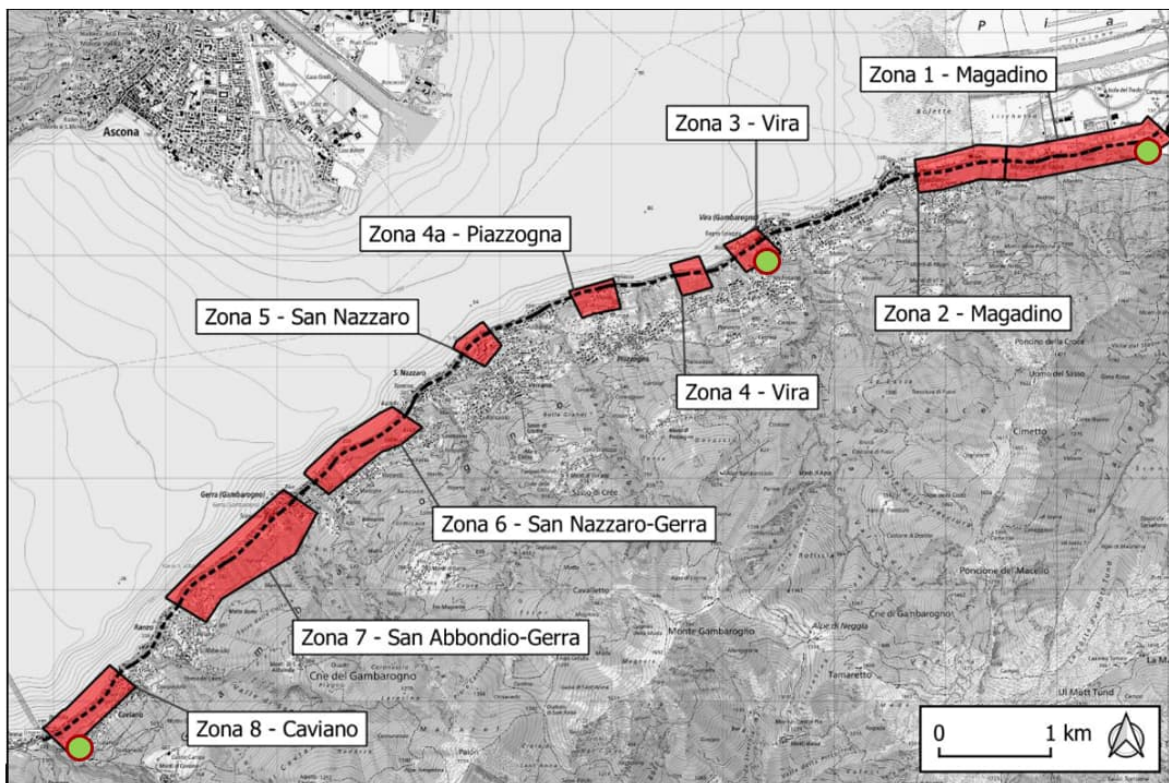


Ulrich Zimmermann  
Gesamtprojektleiter



Maria Rosaria Pes  
Oberbauleiterin

## Die neun Interventionsgebiete



 Heli Landeplätze